

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 117

Volume 31

5 May 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1217/88 of 4 May 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1218/88 of 4 May 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 1219/88 of 4 May 1988 on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1988 Berlin Trade Fairs	5
★ Commission Regulation (EEC) No 1220/88 of 4 May 1988 on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in Yugoslavia for the 1988 Berlin Trade Fairs	14
Commission Regulation (EEC) No 1221/88 of 4 May 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 51st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87	16
Commission Regulation (EEC) No 1222/88 of 4 May 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the first partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88	17
Commission Regulation (EEC) No 1223/88 of 4 May 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	18
Commission Regulation (EEC) No 1224/88 of 4 May 1988 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands)	20
Commission Regulation (EEC) No 1225/88 of 4 May 1988 fixing the import levy on molasses	22

Commission Regulation (EEC) No 1226/88 of 4 May 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

88/273/EEC :

Commission Decision of 20 April 1988 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	25
---	----

88/274/EEC :

Commission Decision of 20 April 1988 on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of April 1988 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86	27
--	----

88/275/EEC :

★ Commission Decision of 21 April 1988 authorizing the United Kingdom to permit temporarily the marketing of linseed seed not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC	28
---	----

88/276/EEC :

★ Commission Decision of 21 April 1988 authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of sunflower seed not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC	30
--	----

88/277/EEC :

★ Commission Decision of 21 April 1988 authorizing Belgium and France to permit temporarily the marketing of field pea seed not satisfying the requirements of Council Directive 66/401/EEC	31
---	----

88/278/EEC :

★ Commission Decision of 27 April 1988 authorizing the Kingdom of Spain to permit temporarily the marketing of cotton seed not complying with the requirements of Council Directive 69/208/EEC	32
--	----

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4167/87 of 21 December 1987 totally or partially suspending the duties applicable to certain products falling within Chapters 1 to 24 of the combined nomenclature and originating in Malta (1988) (OJ No L 398 of 31. 12. 1987)	33
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1217/88**of 4 May 1988****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 1097/88 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 May 1988 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIËSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 May 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	16,55	175,90
0712 90 19	16,55	175,90
1001 10 10	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	73,91	253,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	11,45	193,48
1001 90 99	11,45	193,48
1002 00 00	51,75	168,86 ⁽³⁾
1003 00 10	45,43	176,50
1003 00 90	45,43	176,50
1004 00 10	101,89	150,53
1004 00 90	101,89	150,53
1005 10 90	16,55	175,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	16,55	175,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	40,05	186,05 ⁽⁴⁾
1008 10 00	45,43	102,10
1008 20 00	45,43	147,13 ⁽⁴⁾
1008 30 00	45,43	64,77 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	45,43	64,77
1101 00 00	31,23	285,22
1102 10 00	87,65	251,61
1103 11 10	128,41	406,37
1103 11 90	31,32	305,63

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1218/88

of 4 May 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 3 May 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 May 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	4,88	4,88	4,88
1001 10 90	0	4,88	4,88	4,88
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1219/88**of 4 May 1988****on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1988 Berlin Trade Fairs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 768/88 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 4136/86, the importation of textile products originating in certain third countries was made subject to quantitative limitation and allocation among the Member States and to common rules for authorization;

Whereas trade fairs are to be held, as in previous years, in Berlin in 1988, at which third countries which export products subject to Regulation (EEC) No 4136/86 are expected to participate; whereas supplementary quotas have already been opened in respect of previous fairs by Commission Regulations; whereas the existing shares of Community quotas allocated to the Federal Republic of Germany may again be insufficient to meet the requirements of the trade fairs;

Whereas it is therefore necessary to open supplementary quotas for the Berlin Trade Fairs and to allocate these to the Federal Republic of Germany;

Whereas it is desirable that import authorizations should be issued in accordance with the requirements on origin specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee set up by Regulation (EEC) No 4136/86,

Article 1

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 4136/86, supplementary quotas as set out in the Annex hereto shall be opened in respect of the Berlin Trade Fairs to be held in 1988 and shall be allocated to the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The authorities of the Federal Republic of Germany shall authorize imports, not exceeding the supplementary quotas referred to in Article 1, only in respect of such contracts signed in Berlin during the Berlin Trade Fair as are recognized by those authorities as being eligible, provided that products covered by such approved contracts are placed on board for exportation to the Federal Republic of Germany in the third country in which they originate after 15 October 1988.

2. The period of validity of import authorizations or equivalent documents issued in accordance with paragraph 1 shall not extend beyond 31 December 1989.

3. The Commission shall be informed not later than 31 December 1988 of the total quantities covered by contracts authorized under paragraph 1.

Article 3

Importation of the textile products covered by authorization given in accordance with Article 2 shall be made in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 4136/86.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 84, 29. 3. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put up for retail sale	Pakistan Peru	Tonnes	78
	5204 19 00				60
	5205 11 00				
	5205 12 00				
	5205 13 00				
	5205 14 00				
	5205 15 10				
	5205 15 90				
	5205 21 00				
	5205 22 00				
	5205 23 00				
	5205 24 00				
	5205 25 10				
	5205 25 30				
	5205 25 90				
	5205 31 00				
	5205 32 00				
	5205 33 00				
	5205 34 00				
	5205 35 10				
	5205 35 90				
	5205 41 00				
	5205 42 00				
	5205 43 00				
	5205 44 00				
	5205 45 10				
	5205 45 30				
	5205 45 90				
	5206 11 00				
	5206 12 00				
	5206 13 00				
	5206 14 00				
	5206 15 10				
	5206 15 90				
	5206 21 00				
	5206 22 00				
	5206 23 00				
	5206 24 00				
	5206 25 10				
	5206 25 90				
	5206 31 00				
	5206 32 00				
	5206 33 00				
	5206 34 00				
	5206 35 10				
	5206 35 90				
	5206 41 00				
	5206 42 00				
	5206 43 00				
	5206 44 00				
	5206 45 10				
	5206 45 90				
	ex 5604 90 00				
2	5208 11 10	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Peru	Tonnes	61
	5208 11 90				
	5208 12 11				
	5208 12 13				
	5208 12 15				

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
2 (cont'd)	5208 12 19				
	5208 12 91				
	5208 12 93				
	5208 12 95				
	5208 12 99				
	5208 13 00				
	5208 19 00				
	5208 21 10				
	5208 21 90				
	5208 22 11				
	5208 22 13				
	5208 22 15				
	5208 22 19				
	5208 22 91				
	5208 22 93				
	5208 22 95				
	5208 22 99				
	5208 23 00				
	5208 29 00				
	5208 31 00				
	5208 32 11				
	5208 32 13				
	5208 32 15				
	5208 32 19				
	5208 32 91				
	5208 32 93				
	5208 32 95				
	5208 32 99				
	5208 33 00				
	5208 39 00				
	5208 41 00				
	5208 42 00				
	5208 43 00				
	5208 49 00				
	5208 51 00				
	5208 52 10				
	5208 52 90				
	5208 53 00				
	5208 59 00				
	5209 11 00				
	5209 12 00				
	5209 19 00				
	5209 21 00				
	5209 22 00				
	5209 29 00				
	5209 31 00				
	5209 32 00				
	5209 39 00				
	5209 41 00				
	5209 42 00				
	5209 43 00				
	5209 49 10				
	5209 49 90				
	5209 51 00				
	5209 52 00				
	5209 59 00				
	5210 11 10				
	5210 11 90				
	5210 12 00				
	5210 19 00				
	5210 21 10				
	5210 21 90				
	5210 22 00				
	5210 29 00				
	5210 31 10				
	5210 31 90				
	5210 32 00				

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
2 (cont'd)	5210 39 00				
	5210 41 00				
	5210 42 00				
	5210 49 00				
	5210 51 00				
	5210 52 00				
	5210 59 00				
	5211 11 00				
	5211 12 00				
	5211 19 00				
	5211 21 00				
	5211 22 00				
	5211 29 00				
	5211 31 00				
	5211 32 00				
	5211 39 00				
	5211 41 00				
	5211 42 00				
	5211 43 00				
	5211 49 11				
	5211 49 19				
	5211 49 90				
	5211 51 00				
	5211 52 00				
	5211 59 00				
	5212 11 10				
	5212 11 90				
	5212 12 10				
	5212 12 90				
	5212 13 10				
	5212 13 90				
	5212 14 10				
	5212 14 90				
	5212 15 10				
	5212 15 90				
	5212 21 10				
	5212 21 90				
	5212 22 10				
	5212 22 90				
	5212 23 10				
	5212 23 90				
	5212 24 10				
	5212 24 90				
	5212 25 10				
	5212 25 90				
	ex 5811 00 00				
	ex 6308 00 00				
4	6105 10 00	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	Bulgaria	1 000 pieces	85
	6105 20 10		India ⁽¹⁾		227
	6105 20 90		Malaysia		110
	6105 90 10		Pakistan		205
			Philippines		277
	6109 10 00		Singapore		169
	6109 90 10		Thailand		338
	6109 90 30		Czechoslovakia		42
	6110 20 10				
	6110 30 10				

⁽¹⁾ The quantitative limit shown covers only products falling within CN codes 6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 30, 6110 20 10 and 6110 30 10.

In addition to the quantitative limit shown, a specific quantity of 28 tonnes is established for exports of products falling within CN codes 6105 10 00, 6105 20 00, 6105 20 10 and 6105 90 10.

The export licence covering these products should be endorsed 'category 4 S'.

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
5	6101 10 90	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	Bulgaria Malaysia Pakistan Philippines Poland Romania Singapore Thailand Hungary	1 000 pieces	80
	6101 20 90				48
	6101 30 90				257
	6102 10 90				193
	6102 20 90				95
	6102 30 90				70
	6110 10 10				87
	6110 10 31				241
	6110 10 39				50
	6110 10 91				
	6110 10 99				
	6110 20 91				
	6110 20 99				
	6110 30 91				
	6110 30 99				
6	6203 41 10	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres	Brazil India Indonesia Malaysia Philippines Poland Romania Singapore Sri Lanka Thailand Czechoslovakia Hungary	1 000 pieces	71
	6203 41 90				139
	6203 42 31				151
	6203 42 33				109
	6203 42 35				157
	6203 42 90				74
	6203 43 19				75
	6203 43 90				83
	6203 49 19				135
	6203 49 50				102
	6204 61 10				37
	6204 62 31				60
	6204 62 33				
	6204 62 35				
	6204 63 19				
	6204 69 19				
7	6106 10 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Bulgaria India Indonesia Philippines Singapore Sri Lanka Thailand Czechoslovakia Hungary	1 000 pieces	40
	6106 20 00				331
	6106 90 10				115
	6206 20 00				118
	6206 30 00				191
	6206 40 00				114
					78
					12
8	6205 10 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Bulgaria India Indonesia Malaysia Pakistan Philippines Poland Romania Singapore Sri Lanka Thailand Czechoslovakia	1 000 pieces	50
	6205 20 00				140
	6205 30 00				311
					254
					99
					186
					124
					50
					150
					106
					310
					113
9	5802 11 00	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton	Brazil Pakistan	Tonnes	260
	5802 19 00				208
	6302 60 00				

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	Philippines Thailand	1 000 pairs	397 617
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70	Poland Romania Thailand	1 000 pairs	50 200 449
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Philippines	1 000 pieces	510
14	6201 11 00 6201 12 10 ex 6201 12 90 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) of category 21)	Poland	1 000 pieces	30
15	6202 11 00 6202 12 10 ex 6202 12 90 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)	India Philippines Poland Romania Czechoslovakia Hungary	1 000 pieces	138 51 45 80 57 65
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 90 6203 23 90 6203 29 19	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	Poland	1 000 pieces	25
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bed linen, other than knitted or crocheted	Brazil India Pakistan	Tonnes	151 352 127

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities				
21	ex 6201 12 90	Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres	Philippines Sri Lanka Thailand	1 000 pieces	344				
	ex 6201 13 90				276				
	6201 91 00				305				
	6201 92 00								
	6201 93 00								
	ex 6202 12 90								
	ex 6202 13 90								
	6202 91 00								
	6202 92 00								
	6202 93 00								
22	5508 10 11	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale	Malaysia Thailand	Tonnes	327				
	5508 10 19				88				
	5509 11 00								
	5509 12 00								
	5509 21 10								
	5509 21 90								
	5509 22 10								
	5509 22 90								
	5509 31 10								
	5509 31 90								
	5509 32 10								
	5509 32 90								
	5509 41 10								
	5509 41 90								
	5509 42 10								
	5509 42 90								
	5509 51 00								
	5509 52 10								
	5509 52 90								
	5509 53 00								
	5509 59 00								
	5509 61 10								
	5509 61 90								
	5509 62 00								
	5509 69 00								
	5509 91 10								
	5509 91 90								
	5509 92 00								
	5509 99 00								
	24				6107 21 00	Men's or boys' nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted	Poland Thailand	1 000 pieces	25
6107 22 00		125							
6107 29 00									
6107 91 00									
6107 92 00									
ex 6107 99 00		Women's or girls' nightdresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted							
6108 31 10									
6108 31 90									
6108 32 11									
6108 32 19									
6108 32 90									
6108 39 00									
6108 91 00									
6108 92 00									
6108 99 10									
26			6104 41 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres	India Philippines Poland Romania Thailand	1 000 pieces			438
			6104 42 00						116
			6104 43 00						150
	6104 44 00	50							
	6204 41 00	157							
	6204 42 00								
	6204 43 00								
	6204 44 00								

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Women's or girls' skirts, including divided skirts	India	1 000 pieces	369
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits	India	1 000 pieces	320
31	6212 10 00	Brassières, woven, knitted or crocheted	Philippines	1 000 pieces	448
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Table linen, toilet and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton	Brazil India	Tonnes	154 140
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Track suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Romania Thailand Czechoslovakia	1 000 pieces	60 72 32
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Woven fabrics of flax or of ramie	Czechoslovakia	Tonnes	30

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1220/88

of 4 May 1988

on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in Yugoslavia for the 1988 Berlin Trade Fairs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4135/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in Yugoslavia ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 669/88 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 4135/86, the importation of textile products originating in Yugoslavia was made subject to quantitative limitation and allocation among the Member States and to common rules for authorization;

Whereas trade fairs are to be held, as in previous years, in Berlin in 1988, at which Yugoslavia among other exporting countries is expected to participate; whereas the existing shares of Community quotas allocated to the Federal Republic of Germany may again be insufficient to meet the requirements of the trade fairs;

Whereas it is therefore necessary to open supplementary quotas for the Berlin Trade Fairs and to allocate these to the Federal Republic of Germany;

Whereas it is desirable that import authorizations should be issued in accordance with the requirements on origin specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 4135/86;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee — Yugoslavia set up by Regulation (EEC) No 4135/86,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 4135/86 supplemen-

tary quotas as set out in the Annex hereto shall be opened in respect of the Berlin Trade Fairs to be held in 1988 and shall be allocated to the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The authorities of the Federal Republic of Germany shall authorize imports, not exceeding the supplementary quotas referred to in Article 1, only in respect of such contracts signed in Berlin during the Berlin Trade Fair as are recognized by those authorities as being eligible, provided that products covered by such approved contracts are placed on board for exportation to the Federal Republic of Germany in Yugoslavia after 15 October 1988.

2. The period of validity of import authorizations or equivalent documents issued in accordance with paragraph 1 shall not extend beyond 31 December 1989.

3. The Commission shall be informed not later than 31 December 1988 of the total quantities covered by contracts authorized under paragraph 1.

Article 3

Importation of the textile products covered by authorization given in accordance with Article 2 shall be made in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 4135/86.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 18. 3. 1988, p. 45.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

Category	CN code	Description	Third countries	Units	Quantities
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 39 6110 10 91 6110 10 99 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted	Yugoslavia	1 000 pieces	60
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Yugoslavia	1 000 pieces	96
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 90 6203 23 90 6203 29 19	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits	Yugoslavia	1 000 pieces	42

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1221/88

of 4 May 1988

fixing the maximum export refund for white sugar for the 51st partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 51st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 51st partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1092/87 the maximum amount of the export refund is fixed at 44,236 ECU/100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1222/88**of 4 May 1988****fixing the maximum export refund for white sugar for the first partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1035/88**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1035/88 of 18 April 1988 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1035/88, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the first partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the first partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1035/88 the maximum amount of the export refund is fixed at 44,739 ECU/100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 102, 21. 4. 1988, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1223/88

of 4 May 1988

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1107/88 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1122/88 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1194/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1122/88 to the infor-

mation known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1122/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 107, 28. 4. 1988, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1988, p. 90.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 May 1988 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	38,70 ⁽¹⁾	0,4207
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	37,44 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	0,4207
1701 12 90 100	38,70 ⁽¹⁾	
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	37,44 ⁽¹⁾	0,4207
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		
1701 99 10 100	42,07	0,4207
1701 99 10 900	42,15	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1224/88

of 4 May 1988

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1117/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 723/88 of 18 March 1988 fixing for the 1988 marketing year the reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I at 136,75 ECU per 100 kilograms net for the month of May 1988;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the second indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 723/88;

Whereas, for tomatoes originating in Spain (except the Canary Islands) the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁸⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 6 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the third year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 13,24 ECU per 100 kilograms net is applied to tomatoes (CN code 0702 00) originating in Spain (except the Canary Islands).

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 May 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 28. 4. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 74, 19. 3. 1988, p. 51.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1225/88
of 4 May 1988
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 2569/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1041/88⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2569/87 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁵⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomencla-

ture meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within subheadings 1703 10 00 and 1703 90 00 of the combined nomenclature, 1,17 ECU/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 243, 27. 8. 1987, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 21. 4. 1988, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1226/88
of 4 May 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1216/88 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduced from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 May 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 4. 5. 1988, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 4 May 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	41,20 ⁽¹⁾
1701 11 90	41,20 ⁽¹⁾
1701 12 10	41,20 ⁽¹⁾
1701 12 90	41,20 ⁽¹⁾
1701 91 00	49,78
1701 99 10	49,78
1701 99 90	49,78

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 April 1988

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(88/273/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3988/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 April 1988, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of

Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 May 1988, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of 8 100 tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 86/469/EEC ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 April 1988 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1987, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 36.

United Kingdom :

- 460,0 tonnes originating in Botswana,
- 320,0 tonnes originating in Zimbabwe ;

Federal Republic of Germany :

- 360,0 tonnes originating in Botswana,
- 160,0 tonnes originating in Zimbabwe ;

The Netherlands :

- 160,0 tonnes originating in Botswana,
- 35,0 tonnes originating in Zimbabwe.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of May 1988, in respect of the following quantities of boned beef and veal :

- Botswana : 17 284,0 tonnes,
- Kenya : 142,0 tonnes,
- Madagascar : 7 579,0 tonnes,
- Swaziland : 3 363,0 tonnes,
- Zimbabwe : 4 910,0 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the exception of Portugal.

Done at Brussels, 20 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 April 1988

on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of April 1988 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86

(88/274/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/86 of 16 December 1986 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I and II of the Common Customs Tariff⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff⁽²⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 1546/87⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁴⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 833/87 the Commission must, not later than the 13th day after the expiry of the time limit for submitting applications for licences, notify the Member States:

- that licences may be issued in respect of all the quantities applied for, or
- that the standard percentage reduction should be applied to those quantities, or
- that the conditions for applying the reduced levy have not been met;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 introduced from 1 January 1988, a new 'combined nomenclature' meeting the requirements of both the

Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas, in the light of the quantities for which applications have been submitted, the quantities available and the Basmati rice price during the first five working days of the month of April 1988, licences may be issued subject to the application of a percentage reduction,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences for Basmati rice may be issued, subject to the application, to the quantities applied for, of a standard reduction of 91,527 %, in cases where the applications for import licences were submitted, under the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 3877/86, during the first five working days of the month of April 1988 and where a communication was sent to the Commission within the time limit specified in Article 7 of Regulation (EEC) No 833/87.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 361, 20. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 21 April 1988

authorizing the United Kingdom to permit temporarily the marketing of linseed seed not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC

(88/275/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 87/480/EEC⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to the request submitted by the United Kingdom,

Whereas in the United Kingdom the production of linseed seed satisfying the requirements of Directive 69/208/EEC has been insufficient in 1987 and therefore is not adequate to meet the needs of that country;

Whereas it is not possible to cover these needs satisfactorily with seed from other Member States, or from third countries, satisfying all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas the United Kingdom should therefore be authorized to permit for a period expiring on 30 April 1988, the marketing of seed of the abovementioned species subject to less stringent requirements;

Whereas, moreover, other Member States, which are able to supply the United Kingdom with such seed not satisfying the requirements of the Directive should be authorized to permit the marketing of such seed provided it is intended for the United Kingdom;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The United Kingdom is authorized to permit, for a period expiring on 30 April 1988, the marketing in its

⁽¹⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 273, 26. 9. 1987, p. 43.

territory of the following maximum quantities of seed of linseed (*Linum usitatissimum* L.):

- (a) 70 tonnes of the category 'basic seed' which do not satisfy the requirements laid down in Annex II to Directive 69/208/EEC with regard to contamination by the harmful organisms (*Alternaria*, etc.) referred to in column 3 of the Table in Annex II, section I (3) (A);
- (b) 310 tonnes of the category 'certified seed, first generation' and 1 250 tonnes of the category 'certified seed, second generation' which do not satisfy the requirements laid down in Annex II to Directive 69/208/EEC with regard to minimum germination capacity or with regard to contamination by the abovementioned harmful organisms.

2. The following requirements shall be satisfied:

- (a) in the case of seed of the category 'basic seed', the maximum percentage by number of seeds contaminated by the abovementioned harmful organisms shall be 10 % and the official label shall bear the endorsements:
 - 'Harmful organisms (*Alternaria*, etc.) not exceeding 10 %',
 - 'Intended exclusively for the UK';
- (b) in the case of seed of the categories 'certified seed, first generation', and 'certified seed, second generation', the germination capacity shall be at least 75 % of pure seed and the maximum percentage by number of seeds contaminated by the abovementioned harmful organisms shall be 10 %. The official label shall bear the endorsements:
 - 'Minimum germination 75 %',
 - 'Harmful organisms (*Alternaria*, etc.) not exceeding 10 %',
 - 'Intended exclusively for the UK'.

Article 2

The other Member States are hereby authorized to permit, subject to the conditions laid down in Article 1, the marketing in their territories of a maximum of 1 630 tonnes of seed of linseed provided that it is intended

exclusively for the United Kingdom. The official label shall bear the endorsements referred to in Article 1 (2), point (a) or point (b), as the case may be.

Article 3

Member States shall notify the Commission before 30 June 1988 of the quantities of seed marketed in their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 21 April 1988

authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of
sunflower seed not satisfying the requirements of Council Directive 69/208/EEC

(88/276/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30
June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre
plants⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive
87/480/EEC⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to the request submitted by the French
Republic,

Whereas in France the production of sunflower seed
satisfying the requirements of Directive 69/208/EEC of
varieties resistant to the disease *Phomopsis* which are
included in the common catalogue of varieties of
agricultural plant species or the French national catalogue
of varieties has been insufficient in 1987 and therefore is
not adequate to meet that country's needs;

Whereas it is not possible to cover this demand satisfac-
torily with seed from other Member States, or from third
countries, satisfying all the requirements laid down in the
said Directive;

Whereas the French Republic should therefore be
authorized to permit, for a period expiring on 31 May
1988, the marketing of seed of the abovementioned
species of the category 'certified seed' of a variety
included neither in the common catalogue of varieties of
agricultural plant species nor in that Member State's
national catalogue of varieties;

Whereas, moreover, other Member States, which are able
to supply France with such seed not satisfying the
requirements of the Directive should be authorized to
permit the marketing of such seed provided that it is
intended for France;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Seeds and Propagating Material for Agriculture,
Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to permit, for a
period expiring on 31 May 1988, the marketing in its
territory of a maximum of 200 tonnes of sunflower seed
(*Helianthus annuus* L.) of the category 'certified seed' of
varieties resistant to the disease *Phomopsis* which are
included neither in the common catalogue of varieties of
a agricultural plant species, nor in that Member State's
national catalogue of varieties. The official label shall state
'Intended exclusively for France'.

Article 2

The other Member States are hereby authorized to permit,
subject to the conditions laid down in Article 1, the
marketing in their territory of a maximum of 200 tonnes
of sunflower seed provided that it is intended exclusively
for France. The official label shall state: 'Intended
exclusively for France'.

Article 3

Member States shall notify the Commission before 31
July 1988 of the quantities of seed marketed in their
territory pursuant to this Decision. The Commission shall
inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 273, 26. 9. 1987, p. 43.

COMMISSION DECISION

of 21 April 1988

authorizing Belgium and France to permit temporarily the marketing of field pea seed not satisfying the requirements of Council Directive 66/401/EEC

(88/277/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 87/480/EEC⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to the requests submitted by the Kingdom of Belgium and the French Republic,

Whereas in Belgium and France the production of seed of field pea of a type with white flowers, a low tannin content and a low anti-trypsin factor, suitable for the production of grain (harvested dry, for combining) used for inclusion in animal feed, and which satisfies the requirements laid down in Directive 66/401/EEC, was insufficient in 1987 and is not adequate to supply the needs of those countries;

Whereas it has not been possible to cover those needs satisfactorily with seed from other Member States, or from third countries, satisfying all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas Belgium and France should therefore be authorized to permit, for a period expiring on 30 April 1988, the marketing of seed of the abovementioned species subject to less stringent requirements;

Whereas other Member States which are able to supply Belgium and France with such seed not satisfying the requirements of the said Directive should be authorized to permit the marketing of such seed, provided that it is intended for Belgium or France;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium and the French Republic are hereby authorized to permit, until 30 April 1988, the marketing in their territories of, in the case of Belgium, a

maximum of 1 000 tonnes and, in the case of France, a maximum of 12 250 tonnes, of seed of field pea (*Pisum sativum* L. *partim*) of a type with white flowers, a low tannin content and a low anti-trypsin factor, suitable for the production of grain (harvested dry, for combining) used for inclusion in animal feed, and of the category 'certified seed', which does not satisfy the requirements relating to minimum germination capacity laid down in Annex II to Directive 66/401/EEC, provided that the following requirements are satisfied:

- (a) the germination capacity shall be at least 75 % of pure seed;
- (b) the official label shall bear the following endorsements:
 - 'Minimum germination capacity 75 %',
 - 'Intended exclusively for Belgium', or 'Intended exclusively for France', as the case may be.

Article 2

The other Member States are hereby authorized to permit, subject to the conditions laid down in Article 1, the marketing in their territories of a maximum of 13 250 tonnes of field pea seed, provided that it is intended exclusively for Belgium or France.

The official label shall bear the endorsements referred to in Article 1 (b).

Article 3

The Member States shall notify the Commission before 30 June 1988 of the quantities of seed marketed in their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

⁽²⁾ OJ No L 273, 26. 9. 1987, p. 43.

COMMISSION DECISION

of 27 April 1988

authorizing the Kingdom of Spain to permit temporarily the marketing of cotton seed not complying with the requirements of Council Directive 69/208/EEC

(88/278/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 87/480/EEC⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to the request made by the Kingdom of Spain,

Whereas in Spain the production of cotton seed complying with the requirements of Directive 69/208/EEC has been insufficient in 1987 and is not adequate to supply the needs of that country;

Whereas it has not been possible to cover these needs sufficiently with seed from other Member States, or from third countries, meeting all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas the Kingdom of Spain should therefore be authorized to permit, for a period expiring on 31 May 1988, the marketing of seed of the abovementioned species of the category 'certified seed of the second generation' subject to less stringent requirements;

Whereas it also appears desirable to authorize other Member States which are able to supply the Kingdom of Spain with such seed not complying with the requirements of the said Directive to permit the marketing of such seed, provided that it is intended exclusively for Spain;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

Article 1

The Kingdom of Spain is authorized to permit, for a period expiring on 31 May 1988, the marketing in its territory of a maximum of 400 tonnes of cotton seed (*Gossypium* spp.) of the category 'certified seed of the second generation' which do not satisfy the requirements laid down in Annex II to Directive 69/208/EEC with regard to the minimum germination capacity, provided that the following requirements are satisfied:

- (a) the germination capacity is at least 70 % of pure seed;
- (b) the official label shall bear the following endorsements:
 - 'minimum germination capacity 70 %',
 - 'Intended exclusively for Spain'.

Article 2

The other Member States are authorized to permit, subject to the conditions laid down in Article 1, the marketing in their territories of a maximum of 400 tonnes of cotton seed, provided that such seed is intended exclusively for Spain. The official label shall bear the endorsements referred to in Article 1 (b).

Article 3

The Member States shall notify the Commission before 31 July 1988 of the quantities of seed marketed in their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 April 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 273, 26. 9. 1987, p. 43.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 4167/87 of 21 December 1987 totally or partially suspending the duties applicable to certain products falling within Chapters 1 to 24 of the combined nomenclature and originating in Malta (1988)

(Official Journal of the European Communities No L 398 of 31 December 1987)

On page 12 in the Annex against order No 16.0093 in the 'Rate of duty' column:

for: '8 %',

read: '7 %'.
